

大清光緒廿八年

本館新開除禮拜外每日出報一
紙外埠均照本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也除日報外常刊送外復
惜工本從英法各國各
刊印各樣單件並有英各
體活字及各式花邊等
西文排印工藝精巧
印字大小機器均用精工刊

第六千零廿九號

叻報

(號七第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工總倫敦延有文士
寫各體文字現由上海
刊佈所有各項價目另行
本館所登來札原擇其有
世道人心者始錄其有無
礙於人而後始錄其有無
成文及後離費者亦須
登錄嗣後支離費者亦須
自說更須寫明里而後敢
將原稿收回也本館不白

壬寅正月十五日

Printed & published by Ho Yee Koo (大拜號二十月二年二零百九千一英大) at 7, Malacca Street, Singapore.

聲明告白

○有啟者茲我周豐慶來叻學販夥建萬錦源於茲有年正期永遠建立與諸賢號共
敦聲氣誼意天變風雲人遭厄測於辛年八月間慘遭家兄子香之喪然家兄在嶼薄有產業亦有生理以
子未成立不能掌理一切況其在生之日旋唐之際所有生理業產以及幼子等盡托於慶一身言尤在耳
思豈忘心慮如負兄異日九泉有何面目可得相見若欲不負則慶尤應留身在嶼為之顧管大局夫慶留
嶼則叻之萬錦源辦理定然乏人儻如交托不慎一朝天檢千古貽羞實非慶之鄙懷顧此失彼勢難兩全
不得已將叻之生理收成棄置專心歸寧兄事庶兄於無虞之處既可專美於前而慶於鵠原之詩亦可小
補於後也茲我萬錦源之生理已於辛年臘月止不再圖作所與本坡及外埠諸商翁交接往來數目
暨已還完清楚並無絲毫短欠於人如有不明未直之處祈即撥駕前來理會本坡以一禮拜為度外水以
一個月為期倘若過後則與敝無涉茲而後萬錦源之印信只能收討欠項之用如有同諸商號支取貨物
以及移借會對等事皆不得為憑恐諸商號誤認但本坡及外埠諸商翁尚有該還我萬錦源之欸多條未
清仰祈早賜完理以全始終交契則感德靡既現敝寓寓於本坡巴虱口錦裕號內如有信息聲通以及
會事者祈於錦裕號接洽可也此佈
大清光緒廿八年正月初十日 叻坡萬錦源周豐慶拜白

招童附學

○啟者本年聘到陳春光先生在本館後樓設帳訓蒙已登前報茲新年仍在本館設
教倘諸鄰家有欲送兒附學者請到本館內相商便得
壬寅年華英月份牌發售 ○啟者點石月份牌之製由來向矣然皆字跡模糊節令錯悞本館現
用石版精印壬寅年華英月份牌經已竣工紙張精潔字畫玲瓏煊染丹青色色入妙至於節令氣候悉遵
時憲書校對無訛諸座有足壯觀瞻 諸君選購尚懇速臨倘有欲為躉買者可以格外從廉以期暢銷
遠近特此佈告
○啟者本館茲欲招僱善鑄鉛字之工匠一名以資多鑄新字之用有能稱職者來館
面商可也此佈
本館謹啟

建孔廟

○啟者本月十六日上午九點半鐘敬請 列位仁翁惠臨打石街酒舖內安和住宅
商議孔廟學堂章程懇祈蒞臨賜勝榮幸
光緒廿八年正月十五日 吳世奇等拜東

論語病由於誤會

匹夫而為百世師一得而為天下法聖人是也夫若大賢若賢者亦能各明見地垂訓後人所謂仁言利溥
者非歟若其人為英雄為豪傑為仙佛為名流或因所見之稍偏或因所遭之奮激出一言也非不足以傳
之無窮奔走一世然究之難無偏病使聞之者稍為誤會便足以流毒靡窮吾因魏武帝之語與宋太祖之
詞不禁慨然有惑願為出此言者增一針脚行此言者進一鋪砥焉不能流芳百世亦當遺臭萬年此魏武
帝語也夫流芳百世之與遺臭萬年美惡相懸殊霄壤人雖惟魯說以兩途而使之自擇亦孰不以流芳
為可法遺臭為宜獨苟自此語之膚淺處以觀之一若以阿瞞一世之雄亦竟美惡不分遺臭流芳不妨好
自為之而事同對待也者庸詎知魏武斯言之義有兩說焉其為他人說法乎則此為警勵語也意若曰人
之所難得者名耳如能立德立功自足流芳百世倘與草木同朽建白毫無則反不如遺臭萬年使千載後
猶知有斯人姓氏之為愈也為彼一已說法乎則此為警發語也魏武乘風而興欲移漢鼎不臣之念早蓄
懷來意若曰勝則為王足以流芳百載敗則為寇亦不過遺臭萬年耳大丈夫乘時舉事奚遲疑為矧乎
身後之是非伊誰管得而目前之富貴我豈能忘故魏武卒之殺後要君而竟岸然不顧豈虛語哉然則流
芳百載雖為人所共慕亦為人所難躋苟非功在社稷名動寰區亦孰能一旦而幾克符素願亦惟有拼教
遺臭以博微名即犯上作亂殺父與君亦顧忌毫無榮於從事蓋人既不論流芳之與遺臭而但求百載萬
年之後猶有其名似此存心則又何事不可為何惡不敢作雖然祇以遺臭萬年而論亦屬難能耳使有魏
武之心志而無魏武之奸雄雖使竭其心力听夕圖謀正恐尺羽寸鱗斷不能乘風作浪迨至迷途深入亦
復一事無成徒使亂國亡家貽人笑柄流芳固不能百載遺臭亦未必萬年首鼠兩端進退失據溯其禍始
實由誤會此語而來豈不重可惜哉今朝有酒今朝醉明日愁來明日愁此宋太祖所引俗諺也太祖微時

亦仍著那桐署理欽此○同日奉 上諭翰林院侍讀學士朱益壽編修鄭沅均著在南書房行走欽此○光緒廿八年正月初三日內閣抄奉
上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨三月初六日千禧皇帝祇臨東陵所有應行事宜各該衙門敬謹預備
其由京啟鑾及御道一切前已降旨務從簡省著袁世凱核實督辦所有經費由具作正開銷絲毫不得藉端派民間以免累其餘隨扈各事宜
均應力求簡便俟御前大臣軍機大臣內務府大臣核議奏後再降諭旨欽此

非南電報 ○本坡實得力太士西報接到十三日英京來電云非南英將伊里況所統之軍中有兩隊于初九日在相距烈士之西
北方三十里地方與敵將尼威所部大兵接戰英軍獲勝擒獲敵軍十名云

班事電音 ○本坡實得力太士西報接到十三日英京來電云馬德里工人停工拒捕每遇官軍彈與之抗拒而在京城之外
爭戰尤烈眾亂民及將某寺院縱火焚之當時班廷一出之馬兵登即馳馬直前欲將諸亂民衝散不意諸亂民潛伏在樓上由窗中放鎗以致諸
馬兵等多為所傷又某處亂民因見馬兵馳至各將雜物拋擲途中以致馬身拒捕之計各馬兵不得已進前力攻始將亂民趕散云

便臣覲見續聞 ○前奉各國駐北京使臣全于大臘朔旦 皇太后及 皇上上節茲得北京消息云當日各使等係分三班入見
首為各公使次為各參贊又次為各國領事及通譯人員其領事公使為奧國使臣費幹即將公備之頌詞呈遞 皇上賜答之 綸音由隨
傳諭署遞去年奉匪之受及本年所到之事并言朕今已返北京惟願自今以日邦安之詞曉諭仍能和好如初云云迨至各使逐名前謁畢然後
親見 皇太后亦以頌詞獻上當時賜答之 慈旨乃由侍郎轉傳諭亦言去年之變實大不幸事然而自今以後中國自必着意防閑必不
致再蹈前轍云云親見禮成各使乃退 皇太后然後召見各公使各參贊之夫人等亦以頌詞上獻云

同盟防患 ○日下來書云駐京意使邇來又復欲離中國以三門灣讀與意國西去月十一號備文照會中國兩全權請索此地兩全
權峻詞拒之入謂日本必有侵意于中國全權故敢力為抗拒也日前復有意國兵輪在三門灣附近一帶巡邏時又有日本戰艦尾而隨之
意日艦之舉動宛如偵察意艦之所向云若然則誠中原之幸也

買辦被控續聞 ○前譯專電所言香港上海銀行之總辦因不投公款二萬五千員被該行拘控一節前報時已疑之曾贊數言于
後茲得前近來電乃悉私侵公款者實係該買辦家所用之管銀人以故前電有該行不致受虧之說也

王駕過叨續聞 ○日昨得接網略來電云道王及其王于子今於七點二十五分乘坐遊船來叻云云按昨報王駕已于前日首
途者本屬實耗嗣因臨時遣散故至昨早乃行首途耳

譯益聞西報紀 ○太后召見管理火車西人福和事 ○當 兩宮輪車抵豐台車站時 太后自花車出詢問該站火車何人管理隨
經內侍官數人前往傳喚該管理該處火車之人係西人福和君曾正天津有名係舉國人福和君正在車頭料理事務忽見內侍數人聲稱
太后有旨命汝前往召見福和聞言隨即整衣前往見 太后衣紫色 衣手扶欄杆四顧瞻察直督袁慰帥與各大臣跪伏地上福和隨即
脫帽恭敬行禮 太后命該官傳有稱謝福和管理火車諸事小心安富甚為嘉許旋見內侍數人轉入花車福和遂向關道唐紹儀觀察詢
問何故觀察答曰 太后欲召 皇上少頃 皇上從花車內轉出遂向福和和氣點首亦未開話福和即行退還所幸者此大火車行走至停
車處並無碰撞甚為穩當想經此次兩 宮乘坐之後各省火車當可從速開辦也

北京近事 ○去冬十二月十一日下午一點鐘景東門外即陳雨巷北街命往西陵恭登工程據津報云東陵完好如故雖一草一
木皆未損傷以去歲守陵者與洋官有約故也西陵則破敗異常 鴻臚到京不數日即降 旨交該員勒看管備員勒奉 旨後已用矮牆圍
禁○聞御前王大臣面奉 諭旨每日必待軍機散值後始准散去

太守召對 ○京友來函云武昌太守梁星海為香帥保存赴行在召見當召見時梁面奏曰當今維新必變法而法有必當變者有必
不可變者 太后曰何者宜變何者不宜變梁奏曰此亦一時難言今湖北督臣張之洞方條議此事不日當可奏上 太后曰汝至湖北可傳
旨飭其速議奏上梁又奏曰外間不曉事者多言 太后守舊而不真維新臣為不然 太后曰何所見而云然梁於是歷舉某年設總署某年
設同文館某年創海軍某年定駐使各國之例條舉甚詳曰此皆 太后所行之政非維新者何能若是 太后口舌聞汝聲名甚好今觀汝心
地明白汝到湖北好好供職于自自恩典梁又奏 皇上曰臣聞先朝 聖祖高宗皆天寬聰明尚皆孜孜不倦而好學況今時事艱難艱
皇上法 祖以濟時艱 皇上領曰朕即從汝之言從此勤學梁遂叩頭而出梁 奏對稱 旨既至湖北香帥賀之梁曰此皆 太后特恩政

府謬賞也

呈讀西書 ○恭親王於人見 皇太后時曾將所讀西書齎呈 皇太后畧一展視諭令試讀恭親王乃朗誦三四行 皇太后復諭

以汝既有心向學當精益求精後學成後輔助國家恭親王遂謝恩而退

拱衛神京 ○直督袁慰帥擬延日本武員訓練軍隊已志前報茲聞該軍共有萬人且欲迅速練成藉為拱衛京師之用

精醫癩癧痔瘡雜症并贈送靈驗各藥告白
 ○啓者余素攻習外科曾遇名師秘授昔在香港開世已閱十年及來叻地言醫亦已二十餘載頗著微功凡諸癩癧痔瘡千層打婦人經期前後腹痛等症尤屬所長見症之後可以定細包愈若果言而不驗不受分毫餘如一切花柳雜症等亦可包醫決無貽誤不惜工本廣製上等妙藥贈醫雜症由十月初一日起以兩月爲期按症贈藥至全愈爲止不取分文 諸君賜教祈即移 玉惠臨茲將贈醫藥各症開列如左 心氣肚痛 紅白痢症 遠年汗斑 脚氣腫症 各種頑癬 牛車水口大馬路榮盛棧潮州周錦堂謹白
 大清光緒二十七年九月二十一日

司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換機毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受熱咳嗽傷風事色傷破金吐血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次大服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識
 此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標記及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理發售

通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年忽民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命爲之創設
 計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩
 總理處設在上海 本銀行久分設於廣東 芝罘 鎮江 漢口 北京 汕頭 天津等處
 本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之匯兌並電匯等件凡 仕商有欲作欲向本行請貸及單等件皆如 命倘欲將銀項寄存本行者亦屬格外優待茲將本行所奉月息列明如左
 一個月 銀項者每月利息三厘半
 三個月 銀項者每月利息四厘半
 六個月 銀項者每月利息五厘半
 十二個月 銀項者每月利息五厘半
 大英一仟捌佰玖拾玖年十月拾貳號
 大清光緒貳拾伍年十月初拾日
 中國通商銀行總理人莫實等謹啓

醫生

力打時

英古便

登時卑

刺藥水



五折價不另收 國一八九九年五月三號
 房便 皇家大醫院將此藥水治諸症

凡一切身體骨節痠痛 傷風出汗痰喘肚痛等症 每日服三次每次十滴 風火牙痛或蛇虫鼠 傷患此藥水每日擦 擦三四次無不立效

沙時巴釐刺藥水



賜顧請移 西一千八百九十九年五月三號
 星架坡德國神農藥房謹啓

高士齒養 緬水香牙擦



夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有壞焉何從談味之在貴乎培養或本房有高士齒養膏擦牙香水其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙痛之妙此水常用無何其潔潔白如銀所以以上每早將此香水用半酒杯和一盅清水漱之無不見效倘爲固齒良方不似他人之妙用 諸君惠顧請認人頭標記 西一千九百年五月四號 星架坡德國神農藥房謹啓

高士髮養 緬水香油香

啓者本藥房有高士髮養香油香水發售凡男女髮髮枯白或髮脫落者每使髮之時將此擦在髮脚無何髮生不絕且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴釐士各名廠極品花露水香油香粉香梘等件 諸君惠顧請認人頭標記 西一千九百年五月八號 星架坡德國神農藥房謹啓

被紅橋後用新進生員錢必得者帖前用以財發身辦職吹噓呼喚相聲學政知人心不平所得匪徒遂託為騙捐致項運至中外銀號洋商通放號管事內有漳泉之人知其來歷不明將其存款二萬數千員盡行乾沒後因提款無着在廈防同知衙門控告學政職司考試防宜嚴何得干預捐事謂即係該學政一已所辦何以出開未久即能竟能自二萬數千員之多是其欲蓋彌彰已屬顯而易見且聞該學政預置私人於漳山學塾店中以便交通通付銀票店隨開往考亦即隨開代為招攬與泉兩府除鄉紳子弟幾於非賄不行以致差役人等無不大得其利而漳州劣紳竟有出境邀迎欲為包認若干名以便從中取利似此貪墨情形實所罕見臣鄉人來京言之確鑿不敢不以之上聞理台具摺糾參相應請 旨立賜嚴斥並祈俯准清正 臣切實查辦以肅紀綱而儆貪婪是否有當伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示施行謹 奏

拍賣地段告白 ○啟者茲本館定于西一千九百零二年陽月廿三即華元月廿六日下午二點半鐘在本館內拍賣勞敏申路傍國家新填之地共計五段此地坐落同勞敏申路即在日本路之角頭該地段之後國家存有小路一條該地段以之建造舖戶甚屬得宜其餘一切細情以及地圖等事可至地稅司署向地稅司查詢或向本館查詢便得 諸君有欲置業者祈屆期 玉臨可也此佈
大清光緒廿八年元月十五日 大英一千九百零二年二月二號 巴越拍賣館謹啟

承頂聲明 ○啟者小坡大馬路日本街口第五十一號門牌廣利和號呂宋烟生理原係馮亞金馮亞九兄弟二人創造今因志圖別業願將全盤店底家私等項頂與德盛號劉安陳居二人承受定于本月二十日交易清楚此後生理盈虧概與馮亞金馮亞九無涉而廣利和號前與外商往來賬目揭借憑兌保認等項請于未交易以前與經手理明逾期自誤特此聲明免滋後論
大清光緒廿八年元月十三日 承頂人德盛號劉安陳居全啟

開張告白 ○啟者茲本公司始創在新嘉坡吉寧街得力第三十一號門牌設葛有畔樓頂專辦歐洲各色雜貨並能代運 諸華商購辦西國洋貨價甚相宜倘 諸商翁要囑辦各國雜貨祈可移玉到本公司土庫相酌便安此啟
大清光緒二十八年元月十二日 大英一千九百零二年二月十九號 仲兄弟公司啟

承頂聲明 ○啟者小坡鐵巴虱美芝律第二百八十三號門牌均盛隆號打金店原係陳惟創造今因志圖別業願將該店全盤店底家私頂與陳捷承受經于本月初十日交易清楚此後生理盈虧概與陳惟無涉而均盛隆號陳惟日前有與外商往來賬目揭借保認等項請向經手理明與陳捷無干特此聲明免滋後論此佈
大清光緒廿八年元月十一日 承頂人陳捷謹啟

退股聲明 ○啟者小坡麻律街門牌第十六號酒店什貨舖福和昌號楊淡本有股份同造今因楊淡志圖別業願將名下股份一概抽出日後福和昌號生理盈虧均與楊淡無涉特此聲明以免後論
大清光緒廿八年元月十一日 福和昌號謹啟

承頂聲明 ○啟者巴我勝實得力第三十號門牌福來興號烟館原係傅來開設今因志圖別業願將烟牌及各家器等物頂與洪脫承受改號福源興此後生理盈虧概與傅來無涉而福來興號傅來有與外商往來賬目揭借保認等項請于一禮拜內與經手理明逾期自誤此佈
大清光緒廿八年元月拾一日 大英一千九百零二年二月十八號 承頂人洪脫謹啟

退股聲明 ○啟者小坡大馬路第五百三十六號門牌萬興隆號雜貨店乃何儀豐與何展才有股份同造今因何展才志圖別業願將名下股份頂與何儀豐承受此後生理盈虧概與何展才無涉而萬興隆號有與外商往來賬目揭借憑兌等項亦由何儀豐理明與何展才無干特此聲明免滋後論
大清光緒廿八年元月初十日 退股人何展才謹啟

聲明告白 ○啟者小坡竹仔脚第五十五號門牌公興號當店乃何展才與張茲樓合股開設嗣因張茲樓身故將該股掛抄伊妻胡玉英承領迨至西去年十二月底止該當店已經歇業而店中正印現在胡玉英之手茲特聲明該店既已歇業此正印亦已作廢凡有揭借賒取保認各項不得為憑恐特此聲明免滋後論
大清光緒廿八年元月初十日 何展才謹啟

聲明告白 ○啟者新加坡惹蘭基街即王家山街海墘門牌第六十八號黃和合甘蜜店先父黃欽元在日嘗做掛抄與潘音娘代做等掌管嗣因潘音娘辦理不善經先父在唐另做掛抄與做現已由做之掛抄人黃永合代做入字請領以於本年元月初四日蒙泉憲批允即將潘音娘之掛抄註銷此後黃和合甘蜜生理如有與人來往交易以及會對揭借並港內國邸一切當由做黃德通或做之掛抄人黃永合簽字為據為此聲明佈告週知
大清光緒廿八年正月初十日 王家山脚海墘黃和合黃德通並掛抄人黃永合謹啟

光緒二十八年正月十五日滙票行情助報館刊

舊烟土	無貨	新烟土	八百九十二元
上甲錫	七十元	叻白椒	二十七元七五
叻甘蜜	一十一元二五	叻青每担	五十二元
足金每條	八十二元五角	吧青每担	六元
呂宋青每担	七元三角二五		
金盾行情	金盾一個		一十元九角半
印度盾	一百元兌		一百三十七盾
爪哇盾	一百元兌		一百一十二盾二五
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼入		二角五占
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行貼入		二角
滙汕頭	銀行現銀票一百元銀行貼入		二角
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值		一百一十二盾二五
滙泗里	銀行現銀票一百元值		一百一十四盾二五
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百一十二盾二五
滙加錫	銀行現銀票一百元值		一百一十四盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百一十二盾二五
滙仰光	銀行現銀票一百元值		一百一十四盾二五
滙加里吉	銀行現銀票一百元值		一百一十二盾二五
滙上海	銀行現銀票一百元值		一百一十四盾二五
滙人三十日票			一百一十二盾二五

輪 船 開 行

請示船期 ○敬啟者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報為之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益實為利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與 諸君約凡有輪船之公司行號如遇實號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事專知自無後至之虞不費之利諒 諸君之樂從也再者 諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞 本館謹啟

安南	瓜勝勝客輪船	十七日	下午九點	開行
麻六甲	豐實密輪船	十七日	下午一點	開行
蘇門答臘	豐遠輪船	十七日	下午二點	開行
麻六甲	冥蘭輪船	十七日	下午二點	開行
日里	潭蘭建輪船	十七日	下午三點	開行
香港	廈門輪船	十七日	下午三點	開行
麻六甲	不離格輪船	十七日	下午三點	開行
加里吉	拿里亞輪船	十七日	下午三點	開行
網略	勿力輪船	十八日	上午七點	開行
呂宋	里實都輪船	十八日	上午十一點	開行
吉靈洲	惹塔輪船	十九日	下午三點	開行
麻六甲	麻六甲輪船	十九日	下午三點	開行
美蓉	不離格輪船	十九日	下午四點	開行
加勝巴	車荷領輪船	十九日	下午四點	開行
井里汶	三寶瓏輪船	十九日	下午四點	開行

前途來電云 英國郵船名奧里燕丹於本月初十日由高浪發展輪來叻定於本月十六日禮拜即能抵叻起落客貨即開往 香港 上海 等處

前途來電云 德國郵船名威目於本月十二日早由香港發行來叻定於本月十六日禮拜即能抵叻上落客貨即開往 歐洲 等處

[illegible]

聘請贈聘告白

牛車水口大馬路門牌第一百一十二號泰盛棧潮州周錦堂謹白

重整水軍 ○日本紛傳中國政府已聘英區區水師提督里君重整水軍云按我國水軍久未振興素為外人所齒冷今得外
為之整頓當必大有可觀者惟不知在廷諸公尙如前之循行故事否
紡紗機器紀數 ○一千九百一年地球各國紡紗廠所有紡機若干副茲特照錄如下計英有四千六百四十一萬副歐洲各國合計
有三千三百萬副美有二千零八十六萬副東印度有四百六十萬副日本有一百五十萬副毛拿打有六十四萬副中國有六十萬副麥西哥
有四十萬副總共有一萬零六萬副

勸人勿纏足啓 ○慈謂纏足以團味龍鳥以調聲屈竹令肥拗木使古壘自然之生理作戕伐之兒殘君子弗為仁人所惡物且不忍
何況於人且不忍何況於親即如為女纏足之事其可慨矣矣膚皆愛幾經保抱提攜骨肉深恩無限繼綿關切未必惟蛇之兆即非夢燕之
祥壯楊氏之門相賜漢家之鐘鼎甚至提舉職罪小荷承歡備聞待字之筵傍過玷求之櫛本宜掌珠同愛心版無偏保護常殷維持倍切乃因
飾觀之陋習遂施矯揉之殘刑步亡國之後舉矜言象月流滔天之禍水尚或凌波傷哉黑帶一條勒來死命胡不紅羅三尺藉送殤魂事同鳧
脛之不忍慘甚鬼賓之求小頭使骨肉化消弭於無形須知指與心連痛深於別是呼號遠旦痛苦連天傍觀且不忍聞離裡居然施毒是可
忍也固何為哉蓋由習俗潛移效尤相率謂綽綽亦足難施於品十金人號索腰須觀以雙翅二寸即便貌非出眾色僅中人亦藉賦風之織
稍掩盤旋之醜按茲宗旨便犯淫條竟殘愛女之身求悅登徒之目既非庭幃之福亦乖天地之和尙有餘言請陳數弊一操作難推也當知若
帶之牽未必柳絲之宛倘使惡琴音好仍煩并日躬操羹湯以事翁姑嫗嫗以有兒女以貼地生進之婦為持家炊黍之人梁案且怯高擎龜龜
斷難出汲當有萬分苦楚一片淒涼者矣一患難難逃也兵燹之驟來祝融之猝至災等燃眉之急勢須捷足之爭而乃孀嫗如常趨趨不進履
康莊如蜀道過橋屋如秦關其不至合歡賊之笑付煙人之炬者鮮矣一氣味難聞也氣鬱而不舒腐敗而向在平日作溫泉之浴即時向龜
之居倘嬌懶之未除祇貪燕燕自睨聞之易染憤集由由既無帶下之嚔應欲醒食中之夢味美於回即素誇銀杏之昨亦莫掩玉管之
脚者矣有此三弊胡勿一思況現頒 丹陛之綸藉以收金匱之苦難自天有命遍地皆知應悔前非共圖今是還其本質洗二千年流毒之
災慰此 慈懷普甘一省大同之化

屬島命案 ○英國新得一海島名曰加賀蘭士愛隣海嶼本坡國家會派前署府憲伊汝頓太守前赴該嶼治理現在該處出有命案
一起緣有粵人修容匠梁堂信毆打客人某因傷斃命案經伊太守訊明備文將被告梁堂信及原告証人四名共計五名押解來坡拜二到叻
諸人現候訊所待至西三月四號即華元月廿五日禮拜二西本年第二次開堂決獄之期將此案填入此屆臬案集訊其中細情候有所聞
續報接該海嶼與本坡水程約四晝夜可到云

心病難醫 ○前報聞婦林氏朝娘去臘十一月廿六日携子二人長子十二歲次子五歲附搭豐茂輪船南來欲轉往小白蟻旁律卑
尋伊夫王天敦該船廿七日抵汕頭廿八日由汕頭展輪南來是日午後三點鐘氏持小刀剖去香梨之皮因用力過猛自傷咽喉至十二月初
四日該船抵坡該司丹照例將情報知船政局巡海差將氏送去西醫院調治約月餘其傷始愈將氏送案經右堂利太守訊問二次氏申訴前
情府尊判氏押在候訊所通稟勸督定奪至月之十四日國家醫生察知氏染有失心之疾派獄差送氏至府署再問一次畢判將氏解風醫院
調治現氏夫王天敦已來坡相會矣王欲向國家求領伊妻林氏不知國家准其所請否

琴堂聽訟 ○十四日晚堂巡理府正堂勿勞兩太守會訊昨報暗賭總差勿勝憐君執控第一百一十五號穆拉油差亞蜜民嗎及第
一百廿二號吉靈差西武因二差於十三晚十點鐘在小坡新街第四十九號門牌娼寮前買羔丕茶粵人李珍處勒索陋費銀五角被第三十
一號二畫暗牌差及第六百三十八號 雷暗牌偵知刑獲二差并路項一齊呈案一節府尊次弟訊畢判罰亞蜜監禁三個月西武則禁兩閱
月并帶兩差到巡捕官案前革去差役永不復充○接訊閩人許三控潮人吳雲振據稱住甘公麻六甲慶照街在十八溪境萬成順號米郊
為管諸工伴之役初十晚十一點鐘由店中僱手車回家行至二馬路之際被吳等四名截住手車用頂喉之法強搶去金約指二枚值銀二
十八元及銀幣一張值銀一十元諸匪得手後正欲逃走經余鳴捕時有第五百五十九號暗牌華差聞呼趕到拘吳一人解案餘三人及賊不
獲等情府尊訊畢判罰吳監禁十八個月并充苦工○十五日右堂巡理府提訊一號捕房總差候活君執控車夫福清人林阿敏及該捕房第
四百二十一號穆拉油差名嗎奴為林與差虛冒冒報之罪先是林阿敏在打石街某東洋車館鳴捕拘獲同居林里及吳發據阿敏聲稱亞
里及亞發二人強搶去銀表一枚值銀六元銀差將吳等二人押回捕房候活君究問明白知阿敏與亞里及亞發二人賭博輸去洋銀六元
無項可還將銀表抵償不意亞敏偽稱其表被吳等二人搶去等情經總差判林亞敏不該欠人之項及誣人為非該差不知實情胆敢與亞敏
附和冒報故將亞敏及該差解案府尊訊問過堂一次判將案交兩太守下期會訊

京報選錄 ○山東巡撫監察御史黃曾源跪 奏為學臣歷名狼藉請旨立賜罷斥以儆貪婪恭摺仰祈 聖鑒事竊聞福建學政檉
磯嗜好甚深性情疏懶兼之貪鄙卑劣無所不至當其到任伊始即以京寓遭亂衣物蕩然向書吏承差借貸銀兩識者以其舉動乖謬即慮其
關防不能嚴密泊至出棚開考與化一府業已不免人言至泉州則竟公然賄賂毫無顧忌發落之日衆論譁然遂有多人抬一紙糊秀才簪花

重整水軍云按我國水軍久未振興素為外人所齒冷今得外
為之整頓當必大有可觀者惟不知在廷諸公尙如前之循行故事否
紡紗機器紀數 ○一千九百一年地球各國紡紗廠所有紡機若干副茲特照錄如下計英有四千六百四十一萬副歐洲各國合計
有三千三百萬副美有二千零八十六萬副東印度有四百六十萬副日本有一百五十萬副毛拿打有六十四萬副中國有六十萬副麥西哥
有四十萬副總共有一萬零六萬副

勸人勿纏足啓 ○慈謂纏足以團味龍鳥以調聲屈竹令肥拗木使古壘自然之生理作戕伐之兒殘君子弗為仁人所惡物且不忍
何況於人且不忍何況於親即如為女纏足之事其可慨矣矣膚皆愛幾經保抱提攜骨肉深恩無限繼綿關切未必惟蛇之兆即非夢燕之
祥壯楊氏之門相賜漢家之鐘鼎甚至提舉職罪小荷承歡備聞待字之筵傍過玷求之櫛本宜掌珠同愛心版無偏保護常殷維持倍切乃因
飾觀之陋習遂施矯揉之殘刑步亡國之後舉矜言象月流滔天之禍水尚或凌波傷哉黑帶一條勒來死命胡不紅羅三尺藉送殤魂事同鳧
脛之不忍慘甚鬼賓之求小頭使骨肉化消弭於無形須知指與心連痛深於別是呼號遠旦痛苦連天傍觀且不忍聞離裡居然施毒是可
忍也固何為哉蓋由習俗潛移效尤相率謂綽綽亦足難施於品十金人號索腰須觀以雙翅二寸即便貌非出眾色僅中人亦藉賦風之織
稍掩盤旋之醜按茲宗旨便犯淫條竟殘愛女之身求悅登徒之目既非庭幃之福亦乖天地之和尙有餘言請陳數弊一操作難推也當知若
帶之牽未必柳絲之宛倘使惡琴音好仍煩并日躬操羹湯以事翁姑嫗嫗以有兒女以貼地生進之婦為持家炊黍之人梁案且怯高擎龜龜
斷難出汲當有萬分苦楚一片淒涼者矣一患難難逃也兵燹之驟來祝融之猝至災等燃眉之急勢須捷足之爭而乃孀嫗如常趨趨不進履
康莊如蜀道過橋屋如秦關其不至合歡賊之笑付煙人之炬者鮮矣一氣味難聞也氣鬱而不舒腐敗而向在平日作溫泉之浴即時向龜
之居倘嬌懶之未除祇貪燕燕自睨聞之易染憤集由由既無帶下之嚔應欲醒食中之夢味美於回即素誇銀杏之昨亦莫掩玉管之
脚者矣有此三弊胡勿一思況現頒 丹陛之綸藉以收金匱之苦難自天有命遍地皆知應悔前非共圖今是還其本質洗二千年流毒之
災慰此 慈懷普甘一省大同之化

屬島命案 ○英國新得一海島名曰加賀蘭士愛隣海嶼本坡國家會派前署府憲伊汝頓太守前赴該嶼治理現在該處出有命案
一起緣有粵人修容匠梁堂信毆打客人某因傷斃命案經伊太守訊明備文將被告梁堂信及原告証人四名共計五名押解來坡拜二到叻
諸人現候訊所待至西三月四號即華元月廿五日禮拜二西本年第二次開堂決獄之期將此案填入此屆臬案集訊其中細情候有所聞
續報接該海嶼與本坡水程約四晝夜可到云

心病難醫 ○前報聞婦林氏朝娘去臘十一月廿六日携子二人長子十二歲次子五歲附搭豐茂輪船南來欲轉往小白蟻旁律卑
尋伊夫王天敦該船廿七日抵汕頭廿八日由汕頭展輪南來是日午後三點鐘氏持小刀剖去香梨之皮因用力過猛自傷咽喉至十二月初
四日該船抵坡該司丹照例將情報知船政局巡海差將氏送去西醫院調治約月餘其傷始愈將氏送案經右堂利太守訊問二次氏申訴前
情府尊判氏押在候訊所通稟勸督定奪至月之十四日國家醫生察知氏染有失心之疾派獄差送氏至府署再問一次畢判將氏解風醫院
調治現氏夫王天敦已來坡相會矣王欲向國家求領伊妻林氏不知國家准其所請否

琴堂聽訟 ○十四日晚堂巡理府正堂勿勞兩太守會訊昨報暗賭總差勿勝憐君執控第一百一十五號穆拉油差亞蜜民嗎及第
一百廿二號吉靈差西武因二差於十三晚十點鐘在小坡新街第四十九號門牌娼寮前買羔丕茶粵人李珍處勒索陋費銀五角被第三十
一號二畫暗牌差及第六百三十八號 雷暗牌偵知刑獲二差并路項一齊呈案一節府尊次弟訊畢判罰亞蜜監禁三個月西武則禁兩閱
月并帶兩差到巡捕官案前革去差役永不復充○接訊閩人許三控潮人吳雲振據稱住甘公麻六甲慶照街在十八溪境萬成順號米郊
為管諸工伴之役初十晚十一點鐘由店中僱手車回家行至二馬路之際被吳等四名截住手車用頂喉之法強搶去金約指二枚值銀二
十八元及銀幣一張值銀一十元諸匪得手後正欲逃走經余鳴捕時有第五百五十九號暗牌華差聞呼趕到拘吳一人解案餘三人及賊不
獲等情府尊訊畢判罰吳監禁十八個月并充苦工○十五日右堂巡理府提訊一號捕房總差候活君執控車夫福清人林阿敏及該捕房第
四百二十一號穆拉油差名嗎奴為林與差虛冒冒報之罪先是林阿敏在打石街某東洋車館鳴捕拘獲同居林里及吳發據阿敏聲稱亞
里及亞發二人強搶去銀表一枚值銀六元銀差將吳等二人押回捕房候活君究問明白知阿敏與亞里及亞發二人賭博輸去洋銀六元
無項可還將銀表抵償不意亞敏偽稱其表被吳等二人搶去等情經總差判林亞敏不該欠人之項及誣人為非該差不知實情胆敢與亞敏
附和冒報故將亞敏及該差解案府尊訊問過堂一次判將案交兩太守下期會訊

京報選錄 ○山東巡撫監察御史黃曾源跪 奏為學臣歷名狼藉請旨立賜罷斥以儆貪婪恭摺仰祈 聖鑒事竊聞福建學政檉
磯嗜好甚深性情疏懶兼之貪鄙卑劣無所不至當其到任伊始即以京寓遭亂衣物蕩然向書吏承差借貸銀兩識者以其舉動乖謬即慮其
關防不能嚴密泊至出棚開考與化一府業已不免人言至泉州則竟公然賄賂毫無顧忌發落之日衆論譁然遂有多人抬一紙糊秀才簪花

重整水軍云按我國水軍久未振興素為外人所齒冷今得外
為之整頓當必大有可觀者惟不知在廷諸公尙如前之循行故事否
紡紗機器紀數 ○一千九百一年地球各國紡紗廠所有紡機若干副茲特照錄如下計英有四千六百四十一萬副歐洲各國合計
有三千三百萬副美有二千零八十六萬副東印度有四百六十萬副日本有一百五十萬副毛拿打有六十四萬副中國有六十萬副麥西哥
有四十萬副總共有一萬零六萬副

勸人勿纏足啓 ○慈謂纏足以團味龍鳥以調聲屈竹令肥拗木使古壘自然之生理作戕伐之兒殘君子弗為仁人所惡物且不忍
何況於人且不忍何況於親即如為女纏足之事其可慨矣矣膚皆愛幾經保抱提攜骨肉深恩無限繼綿關切未必惟蛇之兆即非夢燕之
祥壯楊氏之門相賜漢家之鐘鼎甚至提舉職罪小荷承歡備聞待字之筵傍過玷求之櫛本宜掌珠同愛心版無偏保護常殷維持倍切乃因
飾觀之陋習遂施矯揉之殘刑步亡國之後舉矜言象月流滔天之禍水尚或凌波傷哉黑帶一條勒來死命胡不紅羅三尺藉送殤魂事同鳧
脛之不忍慘甚鬼賓之求小頭使骨肉化消弭於無形須知指與心連痛深於別是呼號遠旦痛苦連天傍觀且不忍聞離裡居然施毒是可
忍也固何為哉蓋由習俗潛移效尤相率謂綽綽亦足難施於品十金人號索腰須觀以雙翅二寸即便貌非出眾色僅中人亦藉賦風之織
稍掩盤旋之醜按茲宗旨便犯淫條竟殘愛女之身求悅登徒之目既非庭幃之福亦乖天地之和尙有餘言請陳數弊一操作難推也當知若
帶之牽未必柳絲之宛倘使惡琴音好仍煩并日躬操羹湯以事翁姑嫗嫗以有兒女以貼地生進之婦為持家炊黍之人梁案且怯高擎龜龜
斷難出汲當有萬分苦楚一片淒涼者矣一患難難逃也兵燹之驟來祝融之猝至災等燃眉之急勢須捷足之爭而乃孀嫗如常趨趨不進履
康莊如蜀道過橋屋如秦關其不至合歡賊之笑付煙人之炬者鮮矣一氣味難聞也氣鬱而不舒腐敗而向在平日作溫泉之浴即時向龜
之居倘嬌懶之未除祇貪燕燕自睨聞之易染憤集由由既無帶下之嚔應欲醒食中之夢味美於回即素誇銀杏之昨亦莫掩玉管之
脚者矣有此三弊胡勿一思況現頒 丹陛之綸藉以收金匱之苦難自天有命遍地皆知應悔前非共圖今是還其本質洗二千年流毒之
災慰此 慈懷普甘一省大同之化

舖戶招租告白 ○啟者有舖戶一間坐落中街門牌第五十九號有欲租賃者請來面商可也此佈
大清光緒二十八年元月十一日 徐桂夢謹啟

改印聲明 ○啟者小坡鐵巴虱前街第五十九號門牌復裕號乾菓店經於去臘旬失去復裕兌貨印一顆遍訪無踪茲故聲明該印無論是否被人偷去今已作為廢物不用另製鐵巴虱復裕號正印行用合併聲明此佈
大英一千九百零二年二月十八號 大清光緒廿八年元月十一日 小坡鐵巴虱前街復裕號謹啟

退伴聲明 ○啟者敝舖於辛丑年五月間僱用黃通官管理收買配寄香港上海貨物因寄配取利維艱至十二月自卸本舖之職凡諸寶號有與黃通官來往數項以及定貨物揭借借對等事維經手是問不干敝舖之事特此聲明免滋後論
大清光緒二十八年正月初十日 老巴虱絲絲實得力街黃福隆謹啟

拍賣舖戶告白 ○啟者茲本館奉命定於西一千九百零二年本月二十六號拜三即華元月十九日下午二點半鐘在本館內拍賣福建實得力第九號及十七號十八號十九號二十號廿一號廿二號門牌之舖戶七間
馬交街第三十二號及三十三號門牌舖戶兩間
亞巴福建實得力第十二號門牌舖戶一間其券以九十九年為期欲知其一切細情 玉臨本館詢問便得此佈
西一千九百零二年二月十七號 大清光緒廿八年元月初十日 巴越拍賣館謹啟

延工告白 ○啟者茲本店欲延縫工十名及頭手兩名若其工藝精良則本店當以重賞優給有欲充當此職者請來本店面商可也此佈
大清光緒廿八年元月初十日 西一千九百零二年二月十七號 巴越勞敏申謹啟

退股聲明 ○啟者長泰街門牌二十二號永安號雜貨生理原係馮雲池兄着二股銀二百元羅覺斯兄着二股銀二百元今因兩位志圖別業願將自己名下股份退出頂與永安號記承受用回永安字號定於正月十八日當眾算明交易清楚自後永安號有欠到會項揭借項惟經手是問與永安號記無涉嗣後生意盈虧不干退股人事特此佈告
大清光緒廿八年元月初十日 西一千九百零二年二月十七號 永安號謹啟

朱廣蘭聲明改換新年單式告白 ○啟者本號歷年由元月初一日起至拾五日止一向所用發貨購貨之單係用華人紅色單片蓋有實叻朱廣蘭等字為憑不意近日店伴誤將該貨單作帖紙沽與某號事後始覺急往追回其時某號已將該單轉沽他處無自跟尋本號誠恐日後有歹人假冒將此貨單向各號取貨等弊故預將來歲新年所用之貨單立為改換茲特佈眾週知此單係用淡紅洋紙點石印成上有細字聲明此單由元月初一日起用至拾五日止餘日不用字樣並有橫書朱廣蘭三大字為據屆期與諸寶號交易概用此等新式之單前者誤沽與某號之華人紅紙舊單永遠作為廢紙不得為憑特此聲明以免錯誤此佈
大清光緒二十七年十二月初一日 實叻朱廣蘭謹啟

玉皇宮建醮酬恩啟 ○公啟者我 玉皇宮秉昊天至尊之靈為闔坡香烟之首近年經諸紳商肅誠祀事克荷 天庥疊降禱祈為民造福是以本宮謹定歷年正月十四十五十六日三晝夜延僧仗道建醮酬 恩茲將屆醮務之期倘 諸善信有欲題捐緣款者務須有本宮緣簿及 玉皇聖印為憑若無此物即係冒名題捐祈勿誤交俟屆醮期向乞 諸君赴廟拈香以迓休祥而昭誠敬特此預告
大清光緒二十七年十二月十四日 新嘉坡玉皇宮住持黃庭光等拜啟

朱廣蘭紅烟改換新印 並附實格 ○啟者本號揀選上等藥葉精製紅烟久已中外馳名銷流甚廣向來所用金鹿鐵板印為記歷年已久不無漫患近因無恥之徒貪圖射利遂作假貨魚目混珠前經本號疊出告白聲明查究惟念標識模糊易啟作偽之弊是以不惜巨費以西法另造新式銅印內外仍用太陽芝鹿款式為記以符舊制而花紋幼緻刷印玲瓏業由香港稟官存案而叻地亦在中西日報刊刻告白通知從登報之日起一律沽賣新印之烟嗣後若有冒效本號標記等弊端者無論新舊等印一經查出定必稟官究治決不輕饒倘有知情如敢作線引連拿獲上堂作証審實判斷後即謝花紅銀二百大員正其銀由朱廣蘭給足決不食言茲特再行廣告倘 諸君有購到本號新標紅烟者尚祈細認內外西法銅印精細玲瓏庶不至為低偽之貨所誤不勝厚幸特此佈 聞
大英一千九百零一年十二月九號 大清光緒廿七年十月廿九日 石叻朱廣蘭鹿鹿朱寶蘭全啟

正金鐘標萬蘭池酒出售 貨物招售



均喜用之現因本行新到正金鐘標萬蘭池酒名已久乃係
有誤認之虞請一細察本行所沽之貨實與眾不同此

多以上所名票如無本行正印者即非真貨
誤買本行有厚望焉 大英一千八百九十八年正月十三號

啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門
牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫

酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO

AND PEACOCK CIGARETTES

等件在本公司內發售該貨件係由本公
司精選堅固好料 諸君光顧者請到土

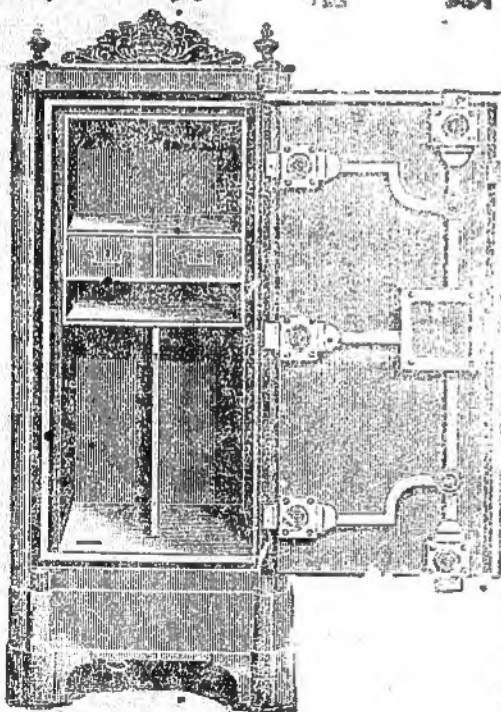
庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零一年十一月十六號

大清光緒二十七年十月初六日

乙宗公司謹啟

鐵櫃發售



啟者本行所售之鐵櫃係由名師製造其櫃內之
大小共有五種價錢相宜諸君欲購者請到本行
大英一千八百九十八年正月十三號

士古乙拿機只公司等字為憑庶免為偽冒之類是所切
禱 大英一千八百九十七年二月十二號

紅首仔標萬蘭池酒出售



Bisquit Dubouche & Co.
COGNAC

啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒名已久乃係
歐州名家所製自一千八百一十九年創辦至今閱八十

年之久其酒之味最存數十
年乃肯出而沽賣其氣味
氣味已全消所到 諸君
飲之無不稱讚其味最醇一
帶中國之人無不飲喜此酒
因其氣味清香遠勝於他酒
故也是以本行特辦此酒來
叻發售自此酒到叻而後凡
諸飲者無不盛稱其美且此
酒與本坡天氣最為合宜諸
君賜顧祈細心認明紅首
及以上所列各票頭并有索

諸君人以及梓樓
舊上經商等商多
向本行沽買此酒
所沽者均用頂上
物料製造而成不
能與眾不同諸君
欲購者請到本行
實叻本公司內選
沽是為此佈

西一千八百九十八年正月十三號

膠老慎公司前不殺呼峇即嘉珍參洋行啟